

CARTA DE ESPAÑA

MINISTERIO DE TRABAJO E INMIGRACIÓN

Nº 649 MAYO 2009



Españoles en Harvard **Los jóvenes descendientes** **se reúnen en Río**

Las fotos recuperadas de Kati Horna

Portal de la **ciudadanía** **española** en el **exterior**



www.ciudadaniaexterior.mtin.es



6

Congreso de
jóvenes en
Brasil



14

Comisiones
delegadas



22

Españoles en
Harvard

4 LECTORES

ACTUALIDAD

12 Entrevista a Jesús Salas

17 Padrón de españoles en el exterior

18 PANORAMA

18 Programa Hispano-Alemán

19 Escuela de Hostelería

ESPAÑÓLES EN EL MUNDO

24 Kati Horna, fotógrafa

29 Elecciones al Parlamento Europeo

CULTURA Y SOCIEDAD

30 Manuel Chaves Nogales

32 La historia en metálico

34 Bicicletas para el verano

36 MIRADOR

PUEBLOS

38 O Valadouro

Nº 649
Mayo
2009



EDITA:

DIRECCIÓN GENERAL DE CIUDADANÍA
ESPAÑOLA EN EL EXTERIOR
SECRETARÍA DE ESTADO DE
INMIGRACIÓN Y EMIGRACIÓN.
MINISTERIO DE TRABAJO E
INMIGRACIÓN



DIRECTOR GENERAL
Agustín Torres Herrero

COORDINADOR
José Julio Rodríguez Hernández

REDACCIÓN
Jefes de Sección
Carlos Piera Ansuátegui (Emigración)
Pablo Torres Fernández (Actualidad)
Pablo López Mondéjar (Cultura)

Redactores
Adolfo Rivas,
Francisco Zamora
Fotografía
J. Antonio Magán
Maquetación
José Luis Rodríguez

Colaboradores

Pablo San Román (Francia), Ángela Iglesias
(Bélgica), Lourdes Guerra (Alemania),
Concha Calina (Reino Unido),
Lucía Cimadevilla (China),
Victor Canales (Parlamento Europeo), Basilio
García Corominas (Uruguay), Rubén D.
Medina (México), Natasha Vázquez (Cuba),
Xurxo Lobato, Félix Llorio.

ADMINISTRACIÓN

Jesús García
e-mail: cartaesp@mtin.es

Direcciones y teléfonos:
C/ José Abascal, 39 · 28003 Madrid
Tf: 91 363 70 90 (Administración)
Tf: 91 363 16 56 (Redacción)
Fax: 91 363 73 48
e-mail: cartaesp@mtin.es

Producción Editorial:



Editorial MIC
Tf: 902 271 902 / Fax: 902 371 902
mic@editorialmic.com
www.editorialmic.com

Depósito Legal: 813-1960
ISSN: 0576-8233
NIPÓ: 201-07-001-5

Carta de España autoriza la reproducción de sus
contenidos siempre que se cite la procedencia.
No se devolverán originales no solicitados ni se
mantendrá correspondencia sobre los mismos.
Las colaboraciones firmadas expresan la opinión
de sus autores y no suponen una identidad de
criterios con los mantenidos por la revista.

UN EMIGRANTE DESDE ALEMANIA

Como han cambiado las cosas desde hace 40 años hasta hoy. Hace 40 años escuchábamos las noticias de España a través de la radio o los periódicos. Hoy en día podemos acceder por muchos canales de televisión. Es un orgullo para nosotros, los emigrantes, que después de tantos años seguimos sintiéndonos tan españoles y teniendo esa nostalgia.

Lo que no es tanto placer es de vez en cuando escuchar las sandeces que algunos políticos, día tras día, dejan caer y podemos escuchar en los telediarios. Y más ahora, con la crisis. Porque algunos políticos parecen interesados en que tengamos crisis.

Hace poco tiempo podíamos escuchar a don Mariano Rajoy reprocharle a Zapatero que se preocupaba mucho de la política de los extranjeros, pero que ahora tenemos más de 130.000 extranjeros parados y hay que pagarles el paro y también la Seguridad Social. Esto me

En los años 74 y 75 aquí, en Alemania, también tuvimos una crisis.

Pero al extranjero que quedaba en paro le pagaban el subsidio del paro y también la seguridad social.



huele a xenofobia. Pero es que en España todavía tenemos muchos políticos que siguen teniendo en la mente esa derecha en la que hemos vivido. Pero ellos han sido hijos privilegiados y siguen añorando. Por favor, estamos en el año 2009 y escuchar esas cosas de un político que aspira a ser presidente del Gobierno es absurdo.

Hace ya más de 45 años que los españoles emigramos a Europa. Antes lo habíamos hecho a Suramérica. Yo con fre-

cuencia escucho a muchos españoles que venían con destino a Alemania y Bélgica, en Utrecht, que tenían que bajarse, pagarle 50 marcos a alguien y a las 12 de la noche pasar la frontera por el bosque, en la oscuridad, para poder entrar en Alemania. Ocurría lo mismo con los que emigraban a Suiza y a otros países. En los años 74 y 75 aquí, en Alemania, también tuvimos una crisis. Pero el extranjero que quedaba en paro le pagaban el subsidio del paro y también la



BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

Nombre y apellidos

Domicilio

Localidad

Provincia-Estado o Departamento

..... e-mail

Código Postal País

Fecha

Firma

LOS NUEVOS INTERESADOS EN RECIBIR CARTA DE ESPAÑA GRATUITAMENTE DEBERÁN HACERNOS LLEGAR EL BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN DEBIDAMENTE CUMPLIMENTADO A LA SIGUIENTE DIRECCIÓN:

ADMINISTRACIÓN DE CARTA DE ESPAÑA

C/ José Abascal, 39 – 28003 MADRID / Tfs. 00 34 1 3637090 – 00 34 1 363 7075

e-mail: cartaespsus@mtin.es

seguridad social. Y también en aquella época había un político del mismo partido, que era Franz Josef Strauss: decía "Alemania para los alemanes". Pero por suerte, nunca llegó a ser canciller. En política, los votos se ganan de otra manera, como arrimando el hombro en tiempos difíciles.

Todos sabemos que hay crisis, pero es mundial y no exclusiva de España. Y si en España tenemos mucho paro es porque en España el punto de mira de la Economía estuvo en la Construcción, para ganar mucho dinero. Y todo empezó antes de que Zapatero llegara al poder.

Todos sabemos que la crisis viene de los bancos, de Norte América. La guerra de Iraq ha costado muchos millones. Y lo estamos pagando entre todos. No se debe olvidar al anterior presidente del Gobierno, señor Aznar, que colaboró para iniciar esa guerra... en suma, que hay que arrimar todos el hombro para salir de la crisis y no criticar por criticar desde la oposición.

**Gonzalo Rodríguez
Hüchelhoven. Alemania**



FLORIDABLANCA Y AMÉRICA

En el número 645, enero del 2009, en la página 30 de Carta de España, se publicaba una interesante nota firmada por Gastón Churrua titulada "Floridablanca un varón providencial", dedicada a la exposición que recupera la figura de José Moñino y Redondo, donde de Floridablanca (1728-1808). Quisiera decir que en esa exposición, organizada por la Comunidad de Murcia, deberían haber expues-

to los documentos históricos del "Pueblo de Nueva Colonia de Floridablanca", para dar a conocer y difundir la fundación del pueblo Floridablanca, realizada por Antonio de Viezma y Narváez el 12 de noviembre de 1780, en lo que hoy son la inmediaciones del pueblo de San Julián, en la provincia de Santa Cruz (Patagonia, Argentina).

Explico la fundación del pueblo: por mandato del virrey de Buenos Aires, se envió a Antonio Viezma a fundar una población en la Patagonia, donde debían asentarse las familias de colonos procedentes de España, que aguardaban en Montevideo para viajar hasta el sur. Antonio Viezma elige un lugar con manantiales y ordena la construcción de un fuerte. A su alrededor se construyeron casas y en la inmediaciones se prepararon huertas. Antonio Viezma llamó a esa fundación "Pueblo de la Nueva Colonia de Floridablanca", en memoria del primer secretario de Estado de Carlos III, en España, el conde de Floridablanca.

Lucio Barba. Chubut. Argentina

BUSCAN FAMILIARES

Deseo establecer comunicación con mis descendientes. Mi abuelo se llamaba José de la Grana y Bolbón, natural de San Esteban de las Dorigas, Asturias, hijo de Manuel de la Grana y Rosa o Rosalía de Bolbón. Mi abuelo viajó a Cuba a los 14 años, hacia 1860. También quisiera saber cómo me puedo comunicar con la parroquia del lugar para obtener una certificación de nacimiento.

Dania Ramos de la Grana
E-mail: amarilysar@info-med.sld.cu

Busco a mi bisabuelo, Ramón Emilio Apraicio Sánchez, nacido en España que vino para Cuba. Era de Valencia y yo quisiera que todo aquel Apraicio de ese lugar contactara conmigo para encontrar a la familia; o en cualquier parte de España que se apelliden Apraicio.

Leticia Apraicio Contrera
dircggeam@eimgr.cu

Quiero localizar familiares en España. Mi abuelo era Atilano Cuñat Rodríguez Lien, hijo de Domingo Cuñat Rodríguez, nacidos en Santa Lucía (Cataluña, posiblemente de Girona). No tengo la fecha de nacimiento, ni inscripción. Según testimonios familiares cuando mis familiares viajaron hacia Cuba, vinieron tres hermanos: José, Anita y Atilano Cuñat Rodríguez Lien.

Sergio Cuñat Hernández
orlando07023@scu.joven-club.cu

Estoy interesada en encontrar familia y descendientes de mi abuelo paterno, Ramón González González e Hipólita (Pola) Valero Gómez. Al parecer

tuvieron que ver con un negocio en Luarca, municipio de Valdeón, el Comercio "La Argentina", ultramarinos.

Ada S. González. Asunción n° 17. 11800 LA HABANA. CUBA

Soy nieta de Francisco León Díaz, natural de Icod de los Vinos, Santa Cruz de Tenerife, Islas Canarias. Quisiera encontrar cualquier familiar con el apellido León.

Jamila Álvarez León
Edificio H 55. Apartamento 7. Zona 14.
12500 La Habana. Cuba

Me gustaría encontrar a alguno de mis familiares. Tres de mis bisabuelos son españoles. Mi bisabuelo materno vino con su hermano, Antonio Reyes Estévez, natural de Guimar, Islas Canarias, hijo de Gaspar y Dolores. Mi bisabuelo paterno

se llamaba Santiago León.

Leticia M. León
cmgpap@pprincipe.cult.cu

Soy hijo de Tomás Rodríguez Segura, natural de Las Palmas de Gran Canaria. Nació en la aldea de San Nicolás, el 26 de junio de 1891. Emigró a Cuba a los 19 años, en el vapor Pionono. Vivió en San Luis y Santiago, después en Camagüey y Los Coquitos, en Buey Arriba. Contrajo matrimonio con Angelina Jorge Ramos, cubana, y tuvieron dos hijos, Saturnino y Tomás. Desearía encontrar a mis familiares canarios. Mis abuelos, ya fallecidos, eran Tomás Rodríguez Alfonso y Evarista Segura Melos, los dos de Las Palmas de Gran Canaria.

Saturnino Rodríguez
Calle Antonio Marco s/n
Buey Arriba. 88100 Granma. Cuba



Agustín Torres se dirige al Congreso de Jóvenes Españoles en Brasil.

Primer congreso de jóvenes españoles en Brasil

El director general de la Ciudadanía Española en el Exterior, Agustín Torres, se desplazó hasta Río de Janeiro para presidir el Congreso, remarcó su importancia y que sea Brasil el país que tome el relevo a Argentina en la organización de este tipo de eventos.



Se crearon grupos de debate para abarcar todas áreas de interés.

En el segundo Pleno, del quinto mandato del Consejo General de la Ciudadanía Española en el Exterior, celebrado en Madrid en el mes de julio del 2008 quedó muy claro: “Los jóvenes, hijos y nietos de los

que emigraron, son el relevo natural, los que mantienen vigente nuestra lengua y nacionalidad y los que no hay que perder de vista, prestándoles el apoyo necesario para su formación y para que mantengan los lazos culturales con España”.

A partir del acuerdo, el Consejo de Residentes Españoles de Río de Janeiro y de São Paulo participaron para la creación de las Comisiones de Jóvenes y de Mujeres y se hizo, en sus reuniones itinerantes, un llamamiento para la creación de un movimiento de jóvenes y un movimiento

AGUSTÍN TORRES VISITA LAS ENTIDADES ESPAÑOLAS

El director general de la Ciudadanía Española en el Exterior, Agustín Torres, aprovechó la jornada previa a este encuentro para visitar las instituciones españolas más representativas de la colectividad española en Río de Janeiro: El Recreo de los Ancianos Santiago Apóstol, el Hospital Español y la Casa de España. Torres estuvo acompañado por las subdirectores generales Pilar González y Esther Herrera. También fue recibido por el alcalde de Río de Janeiro, Eduardo Paes. Después tuvo una reunión con los directivos de las sociedades españolas más importantes de Brasil y con miembros de los Consejos de Residentes Españoles (CRE).

En el Recreo de Ancianos Santiago Apóstol, Torres se diri-

gió a los residentes del asilo destacando la calidad de servicios de la institución y les manifestó su satisfacción, en nombre del Gobierno, de poder ayudar a instituciones como ésta, y que además considera como una obligación trabajar por sus derechos, ya que ese es el compromiso del Gobierno de Rodríguez Zapatero. Felicitó a los directivos de la institución porque con su buen hacer contribuyen a hacer más satisfactorio su trabajo al apoyar este tipo de iniciativas.

En el Hospital Español, el director médico, Julio Ramos, y su presidenta, Andrea Canellas, acompañaron a Torres y su comitiva a recorrer las instalaciones del hospital. Visitaron las zonas recién reformadas y los directivos del hospital le



Agustín Torres visitó varios centros asistenciales para ancianos en Río de Janeiro.



manifestaron la urgente necesidad de ampliar las instalaciones con un nuevo edificio, para el que ya cuentan con el solar necesario dentro del actual recinto hospitalario. Torres destacó que es un orgullo que un centro de estas características y calidad se llame Hospital Español.

Eduardo Paes, alcalde de Río de Janeiro, recibió en su despacho oficial a Torres, al cónsul general, al consejero laboral y a las subdirectoras generales. Paes acaba de recibir hace una semana la nacionalidad española, ya que su abuela materna nació en Madrid. Su madre también es española, y se mostró orgulloso ante Torres de su condición de doble nacionalidad. El alcalde de Río de Janeiro se interesó por las diferentes instituciones españolas en la ciudad y prometió una pronta visita al Hospital Español, así como a iniciar el estudio de una posible ayuda de la ciudad a las instituciones asistenciales. Así mismo, y como anécdota, invitó a Agustín Torres a presenciar en el estadio Maracanã la final de fútbol entre los equipos Botafogo y Flamengo.

Torres y sus acompañantes visitaron también la Casa de

España de Río de Janeiro, la institución más importante de la ciudad y que aglutina a la colectividad que determina el funcionamiento del Hospital y del Recreo. Fue recibido por el presidente en funciones de la Casa de España, Antonio Carlos Carballo, y les mostró las instalaciones, en especial el centro social de mayores que funciona dentro de la Casa de España. Torres destacó su admiración por la gran cohesión existente entre las tres instituciones, Casa de España, Hospital Español y Recreo de Ancianos y la gran colaboración en la prestación de servicios integrales entre las tres. Trabajan en común y eso es muy positivo para los españoles que residen aquí, comentó.

Al término de la jornada, Torres se reunió con directivos de las diferentes instituciones españolas en Brasil y diferentes CREs: de Niteroi, São Paulo, Porto Alegre, Salvador de Bahía, Río Grande do Sul y Belo Horizonte. Todos ellos hicieron una breve explicación de la situación de la colectividad española en sus zonas y plantearon una serie de reivindicaciones.



Las sesiones contaron con nutrida asistencia.



El ambiente fue de compromiso y participación.



Pilar González, subdirectora general, se dirige a un grupo de trabajo.

de mujeres, con la filosofía de constitución de los movimientos a partir del presente, pasado y futuro de los ciudadanos españoles en Brasil. Las iniciativas fueron bien acogidas, decidiéndose a organizar el Primer Congreso de Jóvenes Ciudadanos españoles y descendientes en Brasil, a finales del mes de abril en la Casa de España de Río de Janeiro, destinada a los jóvenes españoles y descendientes (hasta los 35 años).

El director general de la Ciudadanía Española en el Exterior, Agustín Torres, acompañado de las subdirectoras generales Pilar González y Esther Herrera, acudió al encuentro

para dar un apoyo decidido a la iniciativa. Con el fin de tomar nota para extender el modelo a sus países, asistieron los consejeros de Trabajo y Asuntos Sociales de Venezuela y Chile, Francisco J. Armas y Esther Felices. Y como "anfitriones", Jesús Salas, Consejero de Brasil; Francisco J. Viqueira, cónsul general; y Antonio Casas, jefe de la oficina laboral de Río.

Participaron en el Congreso jóvenes de todos los Estados de Brasil con presencia española: Minas Gerais, Curitiba, São Paulo, Bahía, Río Grande do Sul y Río de Janeiro... además de miembros de las asocia-

ciones de jóvenes de Argentina, Perú y Bolivia. Se abrió con las palabras del presidente de la Casa de España, Antonio Carlos Carballo, que agradeció a los jóvenes su presencia en el congreso y les animó a continuar con los trabajos iniciados en este congreso. Después habló el cónsul general de España. Dio la bienvenida a los jóvenes y les indicó que, aunque no vean en el corto plazo resultados concretos de su congreso, es una gran apuesta y un gran inicio para el nacimiento de un movimiento de jóvenes españoles en Brasil. Cerró el turno de intervenciones Agustín Torres, que valo-



Participaron jóvenes de los estados de Brasil con presencia española: Minas Gerais, Curitiba, São Paulo, Bahía, Río Grande do Sul y Río de Janeiro.

ró la importancia de este primer congreso en Brasil: “se están desarrollando nuestros deseos iniciales de extender una red de jóvenes con necesidades parecidas, que tienen que ver con la información, con la formación para el empleo y la participación institucional”. Torres se mostró consciente del valor que tiene en este país el potenciar la enseñanza del castellano: “Afortunadamente es el país con mayor número de centros del Instituto Cervantes y vamos a utilizar esa red para dar respuesta a esa necesidad de aprendizaje o de perfeccionamiento de castellano”.

Casto Vieitez, consejero por Brasil en el Consejo General de la Ciudadanía Española en el Exterior nos dice:

“Uno de los problemas que tenemos es que la emigración española hacia Brasil se paró en 1962. Nuestra esperanza está en el movimiento asociativo, porque ya no hay españoles que emigren a Brasil... El Congreso es un punto de partida, un trabajo que ha puesto en marcha la Secretaría de Estado de Inmigración e Emigración. Han tenido en cuenta que en Hispanoamérica la gente está muy mayor y si no se pone en marcha un movimiento asociativo de jóvenes españoles, se acabarán los españoles de origen. Las asociaciones de jóvenes son nuestra esperanza. El Congreso ha sido un éxito total, porque ha habido una gran respuesta, con jóvenes de Río de Janeiro, de São Paulo, de Porto

Alegre... Ahora nos falta el Congreso de Mujeres, en São Paulo, en el mes de septiembre”.

Los objetivos del Movimiento de Jóvenes son poner en marcha un canal de comunicación, conocer las inquietudes y preocupaciones de los jóvenes, plantear propuestas, seguir los programas, fomentar la participación en las entidades españolas, integrar las generaciones, integrarse en la lengua y cultura española y desarrollar acciones comunitarias. También son objetivos la formación laboral, la educación, las actividades que fomentan el asociacionismo y el mantener la identidad cultural.

Cristiano Vargas, joven de São Paulo nos dice: “El Congreso ha sido una



Vista cenital de la sala del Congreso.



Agustín Torres con los jóvenes en un receso.

experiencia muy buena, que el Gobierno debe apoyar, para repetirlo. Los mayores deberían tener también otro Congreso, aunque están muy cerca de nosotros, muy pendientes de nuestras necesidades. ¿El peso de la cultura española en Brasil? Antiguamente el peso era mucho mayor, pero con los años se ha ido perdiendo. Pero es hora de recuperar esa importancia”.

–¿Cómo se ve España desde Brasil?

–Se ve como un país de oportunidades. Falta la oportunidad para los descendientes que viven en Brasil o en toda América latina”.

Texto: Bruno Moretti.

Fotos: Galicia en el Mundo

CONCLUSIONES

En las conclusiones elaboradas por los jóvenes que participaron en el Congreso celebrado en Río destaca una particularidad: el fomento del idioma español, muy importante para los jóvenes españoles y descendientes en Brasil.

En el apartado de Comunicación y disseminación de la Información se pidió: realizar convenios con el Instituto Cervantes para ofrecer descuentos, becas para hijos de españoles o cursos por Internet, además de presentar información en portugués; descentralización de la Casa de España, para que llegue a todos los lugares y no que toda la información la centralice la Casa de España; creación de una página web, con información de todos los ministerios para los jóvenes, con links; que una persona capacitada reciba a los ciudadanos en el consulado; crear una asociación por regiones para trabajar de forma conjunta para el colectivo español; fortalecer la asociación a través de una oficina de información

En las conclusiones del apartado de “Lengua” se reflejó la necesidad de subvencionar cursos de lengua española, de uno a seis meses de duración, en Brasil o España; realizar un programa de formación para profesores de español; programas para la formación técnica; programas de formación profesional para emple-



Las conclusiones incidieron en el hecho cultural español en Brasil.

ados que trabajan en los organismos del Gobierno; incluir la enseñanza del español en los programas de becas; programas de ayudas, para los estudios necesarios para la homologación de diplomas... en salud y seguridad se indicó la necesidad de permitir la contribución de los españoles no residentes, para la jubilación.

En Lengua y Cultura se pidió promover eventos los días festivos, incluso en las calles; subvencionar cursos de español en centros y asociaciones españolas; promover cursos sobre cultura española (geografía, historia, arte...); crear el “Año de España en Brasil” y crear circuitos de cine.

El grupo que trabajó en “Participación en los centros y entidades españolas” llegó a las siguientes conclusiones: hay que incrementar las actividades dirigidas a los jóvenes, como las actividades lúdicas, deportivas y culturales; seguir fomentando la cultura española, con participación institucionalizada de los jóvenes; realizar actividades relacionadas con la formación profesional, con la información en la ámbito del sistema educativo español y con la enseñanza subvencionada del idioma español; ampliar el concepto de inmigrante, para poder recibir asistencia médica; crear una federación de entidades españolas, con participación de los jóvenes; y la institucionalización del movimiento de los jóvenes.

Recientemente Brasil ha sido escenario de distintos eventos españoles, entre ellos la celebración de un Congreso de jóvenes españoles o de origen español, para aunar objetivos e intereses. Jesús Salas Zapatero, consejero de Trabajo e Inmigración en Brasil, analiza las necesidades de los colectivos españoles en tan inmenso país.

—¿Que necesidades principales presenta la colonia española en Brasil?

—Si nos centramos en los menos favorecidos y de mayor edad son: pensiones de jubilación precarias y de asistencia a los menos favorecidos, tanto económicas como sanitarias. Situación similar a la que sufre un elevado tanto por ciento de la población brasileña. También hay necesidades en educación para hijos y nietos, dado que la educación pública es de baja calidad y de prestación educativa floja.

En el mundo de los jóvenes y de las mujeres, encontramos falta de formación laboral, demanda para el aprendizaje de la lengua española, integración social e igualdad de género.

—¿Con qué medidas se les atiende?

—Complementando las pensiones de jubilación e invalidez, dado que el coste de vida del país es alto y la prestación de la seguridad social del mismo es insuficiente, por lo que los asistimos con la prestación económica por ancianidad y necesidad económica.

En la asistencia sanitaria, por la precariedad de la misma, aunque es universal por la Seguridad Social brasileña, se complementa con el Programa 2 para la compra de medicamentos y otras necesidades, y para los gastos extraordinarios médicos y contamos con cinco convenios que se tienen firmados con entidades sanitarias privadas en las demarcaciones donde se



JESÚS SALAS ZAPATERO, CONSEJERO DE TRABAJO E INMIGRACIÓN EN BRASIL:

“El español es un idioma de interés estratégico”

Las ciudades de San Pablo, Río de Janeiro, Bahía (Salvador), Río Grande del Sur (Porto Alegre) y otras poblaciones del nordeste y centro oeste, son las de mayor concentración española. La Consejería de Trabajo e Inmigración atiende sus necesidades.

encuentra el mayor número de ciudadanos españoles. Actualmente, estamos estudiando la posibilidad de cubrir esta asistencia a nivel nacional, dado que tenemos demarcaciones que no se consigue cubrir con los actuales convenios por ser una población muy dispersa.

—¿Cómo funcionan los centros y asociaciones de españoles en ese país?

—Las instituciones españolas, fueron creadas con unos objetivos, que actualmente, están un poco desfasadas. No obstante, cumplieron perfec-

tamente la integración de la colectividad y sirvieron para mantener los lazos con España y sus regiones, y también cumplieron un papel importante, como fue conocerse e incluso crear grupos de presión y defensa en la integración tanto social y económica. Creemos que se debe seguir ayudando y orientando a la revitalización de estas instituciones, integrando a los jóvenes y a las mujeres y que sirva como base no solamente de encuentros sino también como centros de formación y aprendizaje de lenguas, integración laboral y social.

—¿Cómo podría incrementarse la influencia española en Brasil?

—Aprovechando que España oscila entre el segundo y cuarto puesto de inversión de nuestras empresas, podría aumentarse la influencia en las áreas de política, economía e integración social, estableciendo contactos con ciudadanos españoles y descendientes de los mismos, que ya están bien posicionados y que podría ser catapulta de aumentar esa influencia.

—¿Que se espera tras la celebración del Congreso de Jóvenes?

—Favorecer el movimiento de esta ciudadanía, para que según ellos mismos, puedan tener más acceso a la comunicación y difusión de la información principalmente con las entidades españolas aquí presentes, así como con las de España en general. Para ello se crearían programas de fácil acceso a través de medios informáticos. De esta manera, tendrán mejor conocimiento de los programas y ayudas de las Administraciones tanto centrales como autonómicas para su mejor formación y conocimiento de la cultura y de la historia y de los movimientos tanto políticos como sociales de España en general. Se va a propiciar también una mayor participación en las entidades y centros españoles en este país a fin de mejorar y darles a conocer las necesidades sociales y económicas. Por supuesto, dentro de una de sus grandes demandas es crear cursos de lenguas españolas que tengan una identidad propia.

—En los años 60 se cortó el flujo de emigrantes españoles a Brasil ¿Sería bueno recuperar ese flujo emigratorio?

—Veo difícil recuperar este flujo emigratorio, aunque tenemos que entender que ya existe un flujo emigratorio España-Brasil a través de las inversiones y empresas aquí radicadas que vienen acompañadas de técnicos y per-

sonal más cualificado para su implantación.

—Los jóvenes de origen español ¿qué imagen de España tienen?

—La verdad, es que tienen buena imagen de nuestro país, aunque un poco



distante y poco cualificada. Esta imagen, esta un poco distorsionada por la influencia que sus mayores les transmitieron: flamenco, gaita y paella... los un poco más informados, quieren tener un mayor acercamiento y mejor conocimiento de la actualidad española.

—¿Interesa a los brasileños el estudio de español, dentro de un continente que habla en español?

—Brasil ya desde su época colonial por sus características territoriales, con fronteras de difícil comunicación e intercambio, desarrolló en muchos aspectos y especialmente en el lingüístico, un planteamiento antártico, siendo el idioma un instrumento clave de integración e identidad nacional. A partir de los años 80, con los procesos de globalización e integración regional provocaron en los países limítrofes y en el propio Brasil la necesidad de aumentar los intercambios tanto económicos como culturales.

El español por tanto se ha convertido en el idioma de interés estratégico, razón por la cual Brasil ha incorporado en su sistema educativo la enseñanza del español. La sociedad brasileña demanda el aprendizaje del español y España se está volcando en el apoyo a este proceso a través de iniciativas de nuestro Ministerio de Educación y del Instituto Cervantes.

—¿Debería tener España más presencia en Brasil, país de economía emergente?

—España tiene muy buena presencia en áreas financiera, eléctrica, energía eólica, infraestructura de comunicación... está entre los cinco primeros países de inversión en este país. Pese a todo consideramos que debería tener mayor presencia en alimentación, agropecuaria, informática y software, presencia basada en empresas medianas y pequeñas, que no han saltado todavía a formar parte de esta economía emergente.

—¿Qué aceptación ha tenido la exposición fotográfica sobre la Emigración?

—Un gran éxito, tanto de repercusión en el público como en los medios de comunicación. En San Pablo, ha sido la exposición más visitada desde que el Instituto Cervantes está en San Pablo. En Río de Janeiro ha sido otro éxito a pesar de su ubicación más distanciada del centro de la ciudad, esperamos que en Salvador (BA) tengamos éxito parecido. En general las opiniones de nuestros ciudadanos españoles, objetivo principal, es de agradecimiento y reconocimiento.

—Los emigrantes españoles en Brasil ¿se plantean el retorno?

—No tenemos constancia de que este movimiento exista en Brasil, son muy pocas significativas las consultas sobre este tema se nos hace. Esto se debe, a que ya son personas muy integradas en la sociedad brasileña, con hijos, nietos... han perdido vínculos con España.

Alberto Ruffianni

Acuerdos de las Comisiones Delegadas (II)

Durante la segunda quincena de abril se han reunido la Comisión Delegada de Asuntos Sociolaborales y la de Derechos Civiles y Participación.



La secretaria de estado, Consuelo Rumí, se interesó por los trabajos de Comisión de Asuntos Sociolaborales.

La comisión delegada de Asuntos Sociolaborales del Consejo General de la Ciudadanía Española en el Exterior, en la reunión celebrada en Madrid los días 14 y 15 de abril de 2009, aprobó las siguientes propuestas para su presentación al III Pleno del V mandato.

En materia de revisión de los criterios de límites de rentas de la prestación por razón de necesidad para el acceso a la asistencia sanitaria se propone al Ministerio de Trabajo e Inmigración que en aquellos países en los que no exista cobertura de asistencia sanitaria, o ésta sea insuficiente, los límites de renta fijados para el acceso a la prestación económica por razón de necesidad sirvan también como refe-

rencia, aumentados en un 50%, para el reconocimiento del derecho a la asistencia sanitaria prevista en el artículo 21 del Real Decreto 8/2008, de 11 de enero -prestada a través de los convenios suscritos por ese Ministerio a esos efectos-, a quienes no pueden ser perceptores de la citada prestación económica por superar esos límites de renta. Se propone, asimismo, en relación con estas prestaciones, que se mantengan las revisiones anuales, conforme a las circunstancias socioeconómicas existentes en cada país para la fijación de su base de cálculo. En cuanto al acceso a la asistencia sanitaria pública en los desplazamientos temporales a España la comisión propone la simplificación de la documentación exigida en el artículo quin-

to de la Resolución Conjunta de 26 de febrero de 2008 de la dirección general de la Ciudadanía Española en el Exterior y la dirección general del Instituto Nacional de la Seguridad Social para el reconocimiento del derecho a la asistencia sanitaria en casos de desplazamiento temporal a España.

Se solicita, asimismo, que en el caso de desplazamientos temporales a España el derecho a la asistencia sanitaria se pueda reconocer directamente en las propias Consejerías de Trabajo e Inmigración con anterioridad a la salida para España, y en cualquier caso que se adopten medidas tendentes a facilitar y agilizar la obtención del certificado acreditativo de dicho derecho.

En lo tocante a las plataformas de información y búsqueda de empleo del Servicio Público de Empleo estatal se solicitó la comparecencia de un responsable del Servicio Público de Empleo Estatal para explicar de forma exhaustiva ante el Pleno del Consejo General de la Ciudadanía Española en el Exterior el funcionamiento y utilidades de estas plataformas para la ciudadanía española resi-

Por lo que respecta a la Aplicación de la Ley de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las personas en situación de dependencia se urge al Gobierno, así como al conjunto de los poderes públicos, a concentrar sus esfuerzos en desarrollar aquellas medidas, especialmente de carácter asistencial, sanitario y farmacéutico, que tiendan a garantizar el bienestar integral de los

ximo pleno del Consejo y que son las siguientes:

Que, tal como se aprobó en anteriores plenos, proponiéndose como cambio a realizar en el borrador de Real Decreto regulador de los CRE, las Oficinas Consulares tengan la obligación de enviar por correo a todos los electores las papeletas de voto, junto con las instrucciones necesarias, en todos los procesos electorales de



La Comisión de Derechos Civiles se reunió los días 27 y 28 de abril en Madrid.

dente en el exterior, en especial los jóvenes.

Respecto a la Aplicación efectiva de los convenios bilaterales de Seguridad Social se insta a la adopción de medidas tendentes a exigir el cumplimiento efectivo de los convenios bilaterales de Seguridad Social, en especial los de Ecuador, Paraguay y República Dominicana.

En materia de Convenios internacionales sobre permisos de conducir se acuerda instar del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación que impulse la suscripción de convenios internacionales en materia de canje y reconocimiento de permisos de conducir con todos aquéllos países con los que no existe acuerdo de este tipo.

dependientes españoles residentes en el exterior que se encuentren en situación de necesidad.

Finalmente y por lo que atañe al Seguro Obligatorio de Vejez e Invalidez se acuerda instar al Ministro de Trabajo e Inmigración a implicarse personalmente con el fin de dar una solución política al problema del SOVI, procediendo de esta manera obtendremos respuesta definitiva a lo contemplado en el artículo 18.3 de la Ley 40/2006 del Estatuto de la Ciudadanía Española en el Exterior.

Los días 27 y 28 de abril de 2009 la comisión delegada de Derechos Civiles y Participación del Consejo General de la Ciudadanía Española en el Exterior mantuvo una reunión para acordar las propuestas a elevar al pró-

dichos Consejos de Residentes. En cumplimiento de la ley, el Gobierno debe dotar de presupuestos adecuados para este procedimiento.

Dado que hasta la fecha nuestras peticiones relativas a la propuesta anterior han sido sistemáticamente denegadas, y considerando que estas denegaciones vulneran la Ley y los derechos de los ciudadanos en el exterior, pedimos que se curse una invitación al Defensor del Pueblo para que asista al próximo pleno del CGCEE a fin de asesorarnos sobre este problema.

Se acuerda proponer al Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación y al resto de administraciones públicas que pudieran tener competencias en esta materia, que se habiliten los mecanismos legales preci-

sos -Ya sea mediante las reformas de la normativa vigente en la materia, ya sea a través de la elaboración de otra nueva, o de los Dictámenes o resoluciones necesarios- para que los CRE puedan hacer llegar a los españoles residentes en cada demarcación consular toda la información precisa para el cumplimiento de las

Así pues sería insostenible suponer que los CRE no debieran tener pleno acceso a esas listas para sus comunicaciones.

La Comisión propone al MAEC que implemente un sitio web en el que puedan acogerse las diferentes páginas web de los respectivos CRE, facilitándoles los medios técnicos para el

que recoja las direcciones electrónicas de los ciudadanos españoles que hayan solicitado su inclusión en ese registro de direcciones e-mail, con el fin de enviar periódicamente las informaciones del Consulado y de los propios CRE a los residentes de cada demarcación consular.

Por otro lado, se insta a Exteriores y Cooperación a actuar con celeridad, respeto y responsabilidad en la publicación del Real Decreto que ha de regular los CRE, con el fin de evitar la constitución de nuevos Consejos de Residentes de acuerdo con la vigente Orden Ministerial, que habrían de tener un mandato de apenas quince meses.

Abundando en la reforma de los procesos electorales de los CRE son parte importante del proyecto de Real Decreto ahora en vías de ratificación, la Comisión propone que, a fin de que los mandatos de los CRE concuerden en el tiempo en todo lo posible, en situaciones de impugnaciones de candidaturas u otras elecciones que hubieran resultado inválidas, el periodo de convocatoria de nuevas elecciones se reduzca de seis a tres meses. Así mismo la Comisión propuso la firma de un acuerdo entre el Consorcio de RTVE y los Ministerios afectados para que, entre las funciones del Consorcio figure la obligación de programar información frecuente y periódica relativa a la vida cotidiana de los ciudadanos españoles en el exterior y de sus órganos de representación. En cuanto a las sentencias de tribunales extranjeros se propone al Ministerio de Justicia que diseñe y ponga en marcha una oficina jurídica que tramite gratuitamente para los ciudadanos españoles del exterior y a petición de éstos, todas las sentencias de tribunales extranjeros en materia de derecho de familia que necesiten el "exequatur" para su vigencia en España.



La subdirectora general, Pilar González, entre el presidente de CGCEE, Francisco Ruiz y la consejera por Argentina, Mª Angeles Ruisanchez.

Representantes del Servicio Público de Empleo Estatal, de la Dirección General de Tráfico, del Instituto Nacional de la Seguridad Social, de la Dirección General de Seguros y de los Ministerios de Asuntos Exteriores y de Cooperación y de Justicia escucharon e informaron a los Consejeros

funciones que la Ley les asigna, especialmente la referida a las actividades que desarrollan.

Mientras que las listas del CERA se compilan para su uso en los procesos electorales españoles, la matrícula consular (y en un futuro próximo, el Padrón de Españoles Residentes en el exterior) se compila para uso específico del Consulado en sus comunicaciones con los españoles en su demarcación. El CRE es parte integrante del Consulado, como órgano consultivo adscrito, cuyos fines en parte son semejantes a los del Consulado.

desarrollo de los contenidos con total autonomía e independencia.

Dadas las comunicaciones previas del MAEC, reiteradas en esta reunión por el Subdirector General de Asuntos Sociales, pedir que dicho Ministerio informe a los CRE de su derecho a obtener financiación externa para la elaboración y distribución de boletines informativos impresos, o creación y mantenimiento de páginas web.

Así mismo se insta al MAEC para que inmediatamente se ponga en marcha en todos los consulados un servicio

Padrón de Españoles Residentes en el Extranjero

Más de 1.470.000 españoles residen en el extranjero a 1 de enero de 2009.



El número de personas con nacionalidad española que residen en el extranjero alcanza los 1.471.691 según los datos del Padrón de Españoles en el Extranjero (PERE) con fecha 1 de enero de 2009 que el Instituto Nacional de Estadística ha publicado por primera vez el pasado 5 de mayo.

En este registro administrativo constan las personas de nacionalidad española (sea o no esta su única nacionalidad) que residen habitualmente fuera de España. El Padrón de Españoles Residentes en el Extranjero se constituye con los datos existentes en los registros de matrícula de la oficina o sección consular correspondiente a la residencia habitual en el extranjero. El INE elabora y mantiene un fichero central de los españoles residentes en el extranjero con los datos remitidos por las oficinas y secciones consulares, iniciando su explotación estadística con referencia a 1 de enero de 2009. De los 1.471.691 espa-

ñoles residentes en el extranjero, el 51,0% son mujeres y el 49,0% varones. Por continentes, el 59,0% de las personas inscritas en el PERE tiene fijada su residencia en América y el 38,1% en Europa. Los países extranjeros en los que residen más personas de nacionalidad española son Argentina (300.376), Francia (179.678) y Venezuela (158.122).

El 43,1% de los españoles residentes en el extranjero nacieron en España. Por su parte, el 51,4% nació en su actual país de residencia y el 4,3% en otros países. Atendiendo a la

edad, el 13,6% de los inscritos en el PERE tienen menos de 16 años, el 61,3% tiene de 16 a 64 y el 25,1% 65 ó más años.

Por continentes, el 54,3% de los menores de 16 años reside en América y el 41,4% en Europa. Estos porcentajes son similares para el grupo de edad de 16 a 64 años (un 55,1% reside en América y un 41,9% en Europa). Cabe destacar que el 71,2% de los mayores de 65 años reside en América.

POBLACIÓN DE NACIONALIDAD ESPAÑOLA POR PAÍSES*

País residencia	Ambos sexos	Varones	Mujeres
Alemania	103 063	51 729	51 334
Andorra	23 131	11 491	11 640
Argentina	300 376	139 868	160 508
Australia	14 532	7 391	7 141
Bélgica	40 130	20 449	19 681
Brasil	78 505	40 562	37 943
Chile	30 709	15 023	15 686
Colombia	11 959	6 015	5 944
Cuba	42 592	18 192	24 400
Estados Unidos de América	66 979	32 846	34 133
Francia	179 678	89 174	90 504
Italia	15 138	4 928	10 210
México	69 571	35 925	33 646
Países Bajos	18 005	9 152	8 853
Reino Unido	57 770	26 095	31 675
República Dominicana	12 855	6 857	5 998
Suiza	87 670	44 776	42 894
Uruguay	49 443	23 220	26 223
Venezuela	158 122	79 401	78 721

(*) En la tabla figuran todos los países con más de 10 000 residentes de nacionalidad española.

PRACTICAS EN ESPAÑA DEL PROGRAMA HISPANO-ALEMÁN

Este programa de la Dirección General de la Ciudadanía Española en el Exterior es ya una iniciativa veterana, que debido a su éxito y eficacia se ha ido adaptando a las necesidades de los tiempos y del mercado laboral. Se lleva a cabo con la especial colaboración y dedicación de la Consejería de Trabajo e Inmigración en Berlín y en particular de la responsable del programa Inmaculada Sánchez.

El sistema de formación profesional dual que impera en Alemania, impone que la formación sea mitad teórica en el aula y mitad práctica en las empresas que están muy implicadas en esta formación. Una pequeña parte de esas prácticas en empresas se desarrolla en España durante cuatro semanas cada año. Es la forma de que estos jóvenes excepcionalmente preparados -todos hablan alemán y español y muchos de ellos también otros idiomas- conozcan también los métodos de trabajo y el mundo laboral en España. De forma complementaria a sus estudios acuden todas las semanas a clases de español en Alemania, orientadas sobre todo al mundo laboral y profesional.

En los últimos años los jóvenes que participan en este programa -debido a sus obligaciones laborales y académicas- suelen venir en dos grupos uno en primavera en torno a la semana santa y otro en otoño. Se alojan en un hotel del centro de Madrid y están atendidos por una monito-



Noelia Arias revisando un escaparate.

Una docena de jóvenes descendientes de españoles residentes en Alemania, alumnos de formación profesional, han realizado cuatro semanas de prácticas laborales en España durante el mes de abril.



David Varela, el bailarín de Hannover.



Lorena García en sus prácticas en Polytherm.

ra que les asesora sobre transporte y como moverse en la sociedad española y está pendiente de posibles incidencias.

En esta ocasión, los jóvenes estudiantes-trabajadores provenían de Frankfurt, Nuremberg, Hamburgo, Munich y Dusseldorf y han desarrollado sus prácticas en empresas como Siemens, Polytherm, Creatur, Induyco o Castellana Wagen. Como curiosidad este año ha participado un joven maestro de baile, David Varela, procedente de Hannover, que ha desarrollado sus prácticas en la Escuela de Danza Duque.

Las especialidades laborales de estos jóvenes becarios son de lo más variado: administración, cosmética, marketing, mecánica, comunicación, secretariado o imagen.

Al finalizar sus cuatro semanas de prácticas los ocho jóvenes fueron recibidos en la dirección general de la Ciudadanía Española en el Exterior por el subdirector general adjunto de Prestaciones Sociales, José Luis Encinas y la jefa del servicio de jóvenes Aurelia Sarceda, quienes departieron un rato con ellos para conocer de primera mano las experiencias de los alumnos. Todo ellos se manifestaron muy satisfechos con la su estancia, el buen trato en las empresas y con el conocimiento que han tenido de la vida laboral en su país de origen. Todos admiten que repetirían la experiencia.

C. de E.

ESCUELA DE HOSTELERÍA EN BUENOS AIRES

Antes de su visita a Brasil para la inauguración del I Congreso de Jóvenes en Río de Janeiro, Agustín Torres hizo su paso por la capital porteña, donde se celebró la inauguración de la Escuela de Hostelería luego de tres años de proyecto y obras. El acto contó con la presencia del Embajador de España en Argentina, Rafael Estrella Pedrola; el Consejero Laboral Guillermo Hernández Cerviño; la ex Delegada de la Xunta de Galicia, María Xosé Porteiro y el Presidente de la Institución, Héctor Fernández Álvarez. Durante el acto las autoridades del Centro Galicia recordaron cuando tímidamente plantearon la idea al director general de Ciudadanía Española en el Exterior, quien no solo los alentó a llevar el proyecto adelante sino que gestionó para que el Estado pueda colaborar a través de la Dirección General. La Escuela de Hostelería, no solo revitaliza al emblemático Centro Galicia de Buenos Aires sino que brin-



Agustín Torres, director general de Ciudadanía Española en el Exterior inauguró -junto al embajador de España, Rafael Estrella - la Escuela de Hostelería en el Centro Galicia de Buenos Aires.

da una capacitación y salida laboral, manteniendo a la vez la identidad de España, de Galicia y de diversas regiones a través de su gastronomía. Después de recorrer las obras, Agustín Torres expresó “Hemos tenido la fortuna de colaborar con esta Escuela de

Hostelería en este centro modelo (...) y ha superado nuestras expectativas con creces”.

Por la tarde fue invitado de honor a la presentación de un libro sobre un líder gallego revolucionario de los años 20 en Patagonia Argentina. La obra “Antonio

Soto, desde Ferrol hasta el fin del mundo”, escrita por Lois Pérez Leira, fue presentada ante miembros de la intelectualidad argentina. Previo a la disertación se pudo recorrer una exposición de afiches con la trayectoria militante de Soto. En sus declaraciones, Agustín Torres sostuvo que “desconocía la experiencia vital con la que me iba a encontrar”, haciendo referencia a los escritores, actores, políticos e incluso a las madres de Plaza de Mayo, que estuvieron presentes y expectantes ante el lanzamiento del libro.

Después de esta breve visita, se espera a Agustín Torres hacia fin de año para desarrollar el IV Congreso de Jóvenes en Argentina, encuentros que han venido marcando la línea de otros países de Latinoamérica. A éste colectivo se le está dando gran importancia desde las políticas públicas y se seguirán desarrollando iniciativas en diversos puntos del continente americano.

Gisela Gallego.

EN BREVE

JORNADAS EN HERSTAL.

Un total de quince jóvenes procedentes de Barcelona, Madrid, Frankfurt, Berlín, Hamburgo y Lieja, respondieron a la invitación de la Comisión de Jóvenes del Movimiento Asociativo de Emigrantes Españoles en Bélgica (MAEEB) para participar en dos jornadas culturales organizadas en Herstal (Lieja)



el 25 y 26 de abril. Se habló sobre el futuro de las nuevas generaciones y la implicación de los jóvenes en el mundo asociativo. Para Rosa Ana Barrachina, responsable de la Comisión de Jóvenes del MAEEB, el encuentro fue interesante por el compromiso de colaboración en los próximos eventos y el interés en lanzar proyectos concretos que permitan pasar de la teoría a la práctica.



El "Science Center" de Josep Lluís Sert. Derecha vista general de Harvard.



Espanoles en Harvard

Cuando uno deja atrás el río Charles y se adentra en las calles con aceras de Cambridge, percibe claramente que está a punto de ingresar en una burbuja, una especie de feliz mundo universitario que responde al mítico nombre de Harvard.

No es casualidad que Barack Obama, primer presidente negro norteamericano, se graduará en la institución de enseñanza superior más antigua y prestigiosa de los Estados Unidos. Antes de él, pasaron por esa universidad de Massachusetts John Adams (presidente entre 1797 -1801), John Quincy Adams (1825 - 29), Rutherford B. Hayes (1877-81), Theodore Roosevelt (1901-09), Franklin Delano Roosevelt (1933 - 45), John Fitzgerald Kennedy (1961-63) y George W. Bush (2001-09). En una sociedad tan competitiva como la estadounidense, nada tiene de extraño que sus más prestigiosos cen-

tros de enseñanza superior, se disputen el honor de cuál de ellas aúpa más presidentes, votados democráticamente, al frente de la nación más poderosa de la tierra.

Y, en ese juego, mezcla de honra, tradición, prestigio y gloria, y cuyo campo de batalla se circunscribe casi exclusivamente a la Ivy League (ese conjunto de universidades privadas formadas por Harvard, Yale, Brown, Princeton, Penn, Cornell, Dartmouth y Columbia), la primera, que ha dado ocho mandatarios, derrota claramente a la segunda clasificada, Yale, que sólo ha conseguido llevar a la Casa Blanca a cinco presidentes.

Pero es que, además, hasta un total de

cuarenta premios Nobel han pasado por las aulas de esta universidad fundada en 1636, que se precia de contar entre sus docentes con reputados profesionales de la enseñanza procedentes de todos los rincones del mundo, y de que sus ratas pueden pastar felices por entre sus 15 millones de libros, que la convierten en la mayor biblioteca de los Estados Unidos.

Desde que el joven clérigo, John Harvard, se tomara como "leitmotiv" de su existencia el convertir la universidad yanqui, que acabó tomando su nombre, en uno de los centros de enseñanza privados de más prestigio de los Estados Unidos, Harvard no ha



La universidad de Harvard fue fundada en 1636. Tomó su nombre de un clérigo inglés que le dejó su fortuna.



El autor del reportaje con Andreu Espasa, profesor y lector de catalán en Harvard.

parado de crecer, tanto que estudiar en sus aulas se traduce, automáticamente, en pertenecer a esa privilegiada clase social capaz de desprenderse de 42.000 dólares al año (matrícula, alojamiento, tasas, seguro médico, gastos personales y transporte) para aspirar a graduarse en sus aulas en artes y ciencias, negocios, leyes, diseño, medicina, tecnología, deontología, salud pública o educación.

Pero ante estos prohibitivos desembolsos, tanto norteamericanos como extranjeros podían recurrir a un más que interesante sistema de becas que, en el caso de los aspirantes españoles, empezó a resultar más que asequible a partir de la creación del Real Colegio Complutense, en 1990, que ha permitido a muchos universitarios españoles acceder a Harvard.

No siempre fue así. En la década de los setenta, para un español estudiar en ese centro resultaba una aventura inabordable, sólo al alcance de algunos privilegiados como, por ejemplo, Carlos Solchaga, Francisco Fernández Ordoñez, o afortunados beneficiarios de una beca Fullbrigh, como

el economista Eduardo Ballarín, recientemente fallecido, ex presidente del Harvard Club de España, que hizo allí el doctorado en dirección de empresas entre el 73 y el 76 y luego ejerció de profesor visitor en dicha universidad en el curso 83-84.

“Sin esa beca - afirmaba Ballarín- hubiera sido imposible para mí, en aquellos años, estudiar en Harvard. La estancia mensual ascendía a unos 1.000 dólares y la matrícula costaba alrededor de 20.000 dólares”.

Y la experiencia valía la pena. A Ballarín le supuso “formarme con gente del máximo nivel de diversas nacionalida-

des, italianos, suecos, suizos, etcétera, un auténtico reto y un estímulo intelectual grande para alguien que procedía de la universidad española, que contrastaba con un método de estudio basado en la interacción entre alumno y profesor”.

Y eso, a pesar de soportar, “una carga de trabajo muy fuerte en un ambiente espartano, que dejaba poco margen para otra cosa que no fuera el estudio. Harvard se vanagloria de forjar el carácter de sus alumnos”.

Carácter y liderazgo. Desde luego, a la luz de los resultados, resulta difícil saber si es su espartanismo lo que ha



Arriba. Foto de familia de los integrantes del Real Colegio Complutense de Harvard. Debajo. Edificio del Real Colegio en 26, Trowbridge Street.

hecho de Harvard lo que hoy es, según Luis Fernández Cifuentes, leonés y jefe del departamento de Lenguas y Literaturas Románicas de esa universidad: “una de las instituciones más prestigiosas del mundo, te dota de prestigio pero también de una gran responsabilidad, porque lo que ocurre en Harvard resuena por ahí fuera; aquí las cosas se hacen bien y Harvard detenta una especie de liderazgo. En Estados Unidos no existe un ministerio de educación o de cultura que imponga planes de estudio a las universidades. Todas son independientes y tienen sus propios planes, que modifican según sus respectivos criterios.

No es de extrañar que tanto Harvard como Yale sean líderes en la cuestión de la educación”.

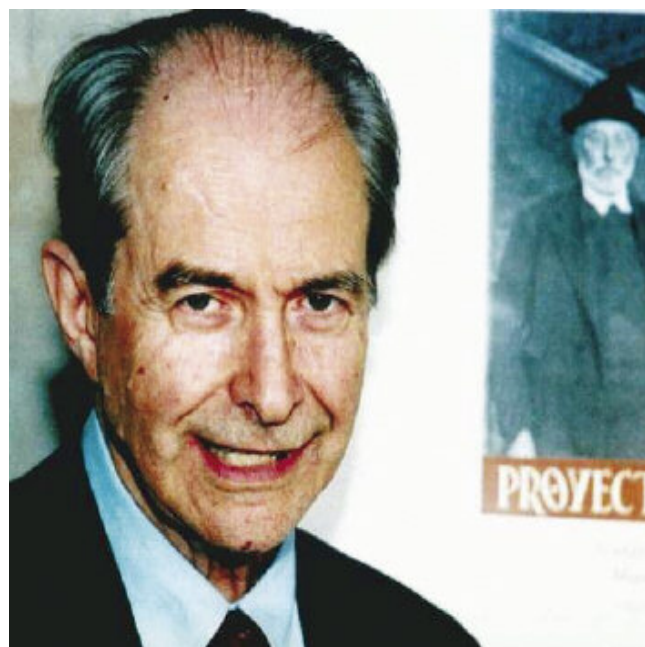
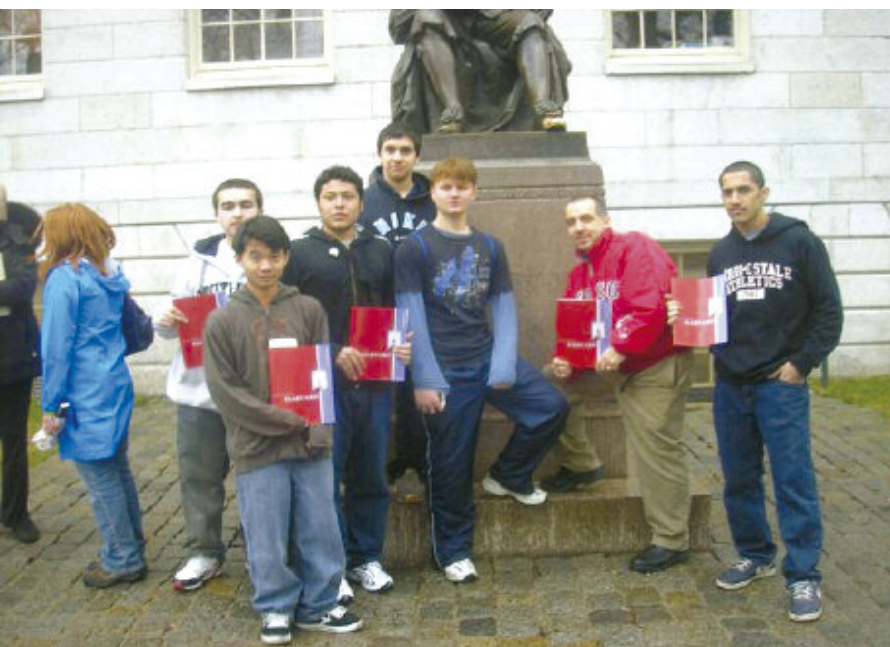
Tras 21 años enseñando en Harvard, la irresistible ascensión de Obama no le ha tomado por sorpresa, “estamos todos muy contentos de que uno de nuestros alumnos haya llegado a presidente, pero no creo que eso vaya a tener alguna repercusión inmediata. Mucha gente muy famosa, desde presidentes a vicepresidentes, se han formado aquí, y Harvard mantiene a los ex alumnos muy apegados a la universidad, permanecen en constante comunicación, tienen revistas, hacen campañas para recaudar fondos y



existen clubs de antiguos alumnos en todo el mundo”.

Las enormes facilidades de que disponen los profesores para desempeñar su labor no pasan inadvertidas para los recién llegados a Cambridge, como el barcelonés Andreu Espasa, profesor y lector de catalán en Harvard “Vivimos - afirma- como en una burbuja, todo está muy bien pensado, para concentrarse en el estudio, hay un montón de actividades y resulta muy difícil seguir las todas,. Sólo doy clases por las mañanas, así que por las tardes frecuento su impresionante biblioteca. Es cierto que me paso el día en la universidad pero también hay tiempo para el ocio gracias a que el alumnado es gente muy preparada, aprenden muy rápido”.

El Real Colegio Complutense en Harvard. Si ya de por sí las comparaciones resultan más que odiosas, en el caso de Harvard se tornan imposibles. No se puede colocar en el mismo plano a una institución que maneja alrededor de 32.000 millones de dólares con cualesquiera de las 200 universidades de los Estados Unidos . Como bien reconoce Eduardo Ledesma (36 años, hijo de padres cata-



lanes y futuro doctor en Literatura Española Contemporánea), “Harvard es otro mundo. He dado clases en otras universidades y los alumnos de aquí tienen una preparación superior, se toman las cosas más en serio y, a pesar de ser gente muy joven, son mucho más responsables y tienen una conciencia social que me sorprendió. A nivel académico, se espera y se exige mucho, eso se nota en todos los niveles, pero sobre todo en los postgraduados. Eso, da seguridad. Y, sí, creo que abre puertas. Aunque no quiere decir que, necesariamente, vayas a encontrar trabajo, pero un título de Harvard es una excelente tarjeta de presentación, tanto en el plano nacional como internacional”.

Desde su creación, bajo los auspicios de don Juan Carlos de Borbón, la misión del Real Colegio Complutense, instalado en el número 26 de Trowbridge, en Cambridge, a pocos pasos del campus, ha consistido en acercar Harvard a los estudiantes españoles a través de un convenio entre la Universidad Complutense y la Universidad de Harvard, que ha permitido múltiples intercambios culturales y científicos entre estudiantes y profe-

Grupo de alumnos candidatos a entrar en esta prestigiosa universidad. A la derecha, Juan Marichal, profesor de literatura española durante 40 años.

Aspecto del hall principal de la Universidad



sores españoles y norteamericanos. Gracias a una beca de postgrado del Real Colegio Complutense, la madrileña Iciar Rodríguez de Rivera puede preparar en Harvard su tesis sobre Literatura Española e Hispanoamericana. “Después de hacer la carrera en la Complutense de Madrid, había estudiado un curso en California con una beca, por lo que la transición fue suave. El primer año fue el más duro, porque no estaba acostumbrada a esta intensidad que obliga a dedicar al estudio prácticamente las veinticuatro horas del día. En Madrid era diferente. Tenía el campus, pero mi vida la hacía en otra parte, no estaba todo tan con-

centrado. Al segundo año todo cambia, te adaptas, haces amigos y ya estás más cómodo. Te ha dado tiempo a desmitificar Harvard. Y es que antes de ingresar, crees que es gente de otro planeta, pero luego puedes comprobar que tampoco es para tanto. Piensas que te vas a encontrar con profesores inaccesibles, pero es todo lo contrario, y dejas de pensar que sólo hay inteligentes en Harvard. Lo que sí es cierto es la gran diferencia que hay en materia de posibilidades. Harvard dispone de grandes medios y de dinero, mucho dinero”.

F.Z.L.

La Caja de Hojalata de Kati Horna

Un lugar en la historia de la fotografía y un apellido para toda la vida se llevó una muchacha húngara de la España en llamas al exilio en México.

El 17 de noviembre de 1983 el Archivo Histórico Nacional recibió una caja con 270 negativos, adquiridos para su Sección de la Guerra Civil en respuesta a la oferta de Kati Horna al Estado español del 12 de mayo del mismo año. Estos negativos, acarreados hasta París y conservados durante 60 años en México dentro de una pequeña caja de hojalata, constituyen el único testimonio de la labor fotográfica Kati Horna en la contienda.

Nacida en Hungría en 1912, Kati estudió fotografía con el vanguardista József Pécsi en Budapest y trabajó como ayudante en la agencia Deutsche Photodienst en Berlín, donde se relacionó con el grupo de Bertold Brecht. En París, adonde huyó en 1933, sobrevivió retocando fotos de modas y haciendo foto fija para el cine y realizó para Agence Photo sus primeros reportajes fotográficos, sobre los cafés y el Mercado de las Pulgas. Vinculada al grupo surrealista y afianzadas sus ideas libertarias, Kati desarrolló entre 1935 y 1937, con el dibujante Wolfgang Burger, bajo el seudónimo conjunto de Wo-Ti, una serie de historietas visuales de sátira política protagonizadas por huevos y verduras.

Se trasladó a Barcelona a principios de 1937, al aceptar la propuesta de confeccionar un álbum para propaganda exterior del Gobierno republicano, y recorrió Aragón, Valencia y Cataluña recogiendo imágenes de la vida cotidiana tanto de los frentes como de la retaguardia. Comprometida con la causa anarquista, trabajó sobre todo como reportera gráfica para publicaciones de la CNT-FAI, como Tierra y Libertad, Mujeres Libres, Tiempos Nuevos y Umbral, donde conoció al dibujante del Estado Mayor José Horna, pintor andaluz que se convirtió en su compañero y de quien tomó para siempre el apellido.

Tras la derrota de la República, Kati y José huyeron a París y desde allí a México, su definitiva patria. Desembarcaron, junto a tantos exiliados, en Veracruz en octubre de 1939 y poco después se radicaron en el Distrito Federal, cuyas calles accesibles y aún provincianas se



Grupo de niños preparándose para ser evacuados. 1937.



Centro infantil en los alrededores de Barcelona.



Consecuencias de un bombardeo en Madrid



Niña tomando el desayuno. 1937



Niña sentada en la puerta de su casa. Barcelona. 1938.



Niños en los teatros callejeros organizados por el gobierno Barcelona 1938



Grupo de milicianos cerca del bosque Carrascal, 1937

dedicó durante años a patear con el pelo al viento y la Rolleiflex al hombro.

En los transitorios meses de exilio parisino, Kati tuvo tiempo de elaborar para la revista *Todo uno* de sus cuentos visuales más conocidos, “Lo que va al cesto”, elocuente captación del clima de preguerra. En México, a lo largo de cinco décadas de infatigable carrera tras la cámara, creó emblemáticos reportajes como los dedicados al manicomio de La Castañeda, los títeres en la Penitenciaría, los dulces artesanos, mujer y máscara, el sanatorio de muñecas, la biblioteca del escritor Alfonso Reyes o el vampiro de Coyoacán. Fue fotógrafa de plantilla de *Nosotros* desde 1944, jefa del departamento de fotografía de *Mujeres*, dirigida por Magdalena Mondragón, entre 1958 y 1968, y publicó reportajes en México *This Month*, *Diseño*, la *Revista de la Universidad de México* y en otras publicaciones, álbumes, programas teatrales y catálogos. A raíz de su amistad con Matías Goeritz, fundador de la Escuela de Diseño, comenzó a dar clases de fotografía en la Universidad Iberoamericana, luego en la Escuela de Diseño y Artesanías y, desde 1973 hasta su muerte en 1988, en el Taller de Fotografía de la antigua Academia de San Carlos. Atraída por la arquitectura, documentó en numerosas revistas la historia y el presente de edificios antiguos, sedes oficiales, haciendas, murales, estadios,...

Además, los Horna convirtieron su “casa mágica” de la calle Tabasco en epicentro de la comunidad surrealista. Gran amiga de Gunther Gerszo y Leonora Carrington, Kati, que “vivía en carne propia la rebelión surrealista”, según Elena Poniatowska, exploró lo insólito cotidiano en la efímera revista *S.nob* de Elizondo y García Ponce a través de tres cuentos “fetiche” sobre necrofilia, un arpa chiapaneca y los paraísos artificiales.

Kati Horna es figura señera de la cultura mexicana del siglo XX, pero esa es otra historia. Aquí sólo nos acercamos al intenso instante de su vida y de su obra que nos ayuda a conocer una parte de nuestra propia historia. Aquella caja de hojalata que Kati y José lograron rescatar del olvido y la derrota contiene algunas de las mejores fotografías de la Guerra Civil, tomadas por la joven reportera gráfica entre 1937 a 1938. El miliciano de la División de Ascaso leyendo el periódico durante un descanso en Banastas, la vida cotidiana en los pueblos colectivizados de Aragón, la madre vestida de negro que amamanta a su hijo de pie en el campo de batalla, los rostros de niños y niñas asustados, sonrientes o despreocupados, los esqueletos expuestos sobre las tumbas abiertas tras un bombardeo, los fotomontajes de la cárcel Modelo o del barrio Gótico de Barcelona son, en palabras de Alicia Sánchez Mejorada, testimonios de “una manera de mirar la realidad que entronca con la más experimental y al tiempo humana concepción del lenguaje fotoperiodístico”.

J. Rodher

DIRECCIONES DE INTERÉS

DIRECCIÓN GENERAL DE LA CIUDADANÍA ESPAÑOLA EN EL EXTERIOR

c/ José Abascal, 39. 28003 Madrid Tel: 00 34-91-363 70 00 www.ciudadaniaexterior.mtin.es

CONSEJERÍAS DE TRABAJO E INMIGRACIÓN

ALEMANIA

(Acreditación en Polonia y Rusia)
Lichtenstreinallee, 1,
10787-BERLÍN
Centralita: 00 49 302 54 00 74 50
Correo electrónico:
ctalemania@mtin.es

ANDORRA (Sección de Trabajo)

C/ Prat de la Creu, 34
ANDORRA LA VELLA
Centralita : 00 376 80 03 11
Correo electrónico:
slandorra@mtin.es

ARGENTINA

Viamonte 166, piso 1º
1053-BUENOS AIRES
Centralita: 00 43 11 09 09 43 11
Correo electrónico:
ctargentina@mtin.es

BÉLGICA

(Acreditación en Luxemburgo)
Avenue de Tervuren, 168
B-1150 BRUXELLES
Centralita : 00 32 2 242 20 85
Correo electrónico:
ctasbxl@mtin.es

BRASIL

Avda. Das Nações Lote 44, Qd. 811
70429-900-BRASILIA D.F.
Centralita 00 55 61 242 45 15
Correo electrónico:
ct.brasil@mtin.es

CANADÁ (Sección de Trabajo)

74 Stanley Avenue
K1M 1P4-OTTAWA-ONTARIO
Centralita: 00 1 613 742 70 77
Correo electrónico:
clcanada@mtin.es

COLOMBIA (Sección de Trabajo)

Calle 94ª nº 11ª-70
BOGOTÁ D.C.
Centralita: 00 571 236 85 43
Correo electrónico:
slcolombia@mtin.es

COSTA RICA

(Acreditación en Honduras, Panamá, Nicaragua, El Salvador y Guatemala)
Barrio Rohrmoser, Carretera de Pavas, Costado Norte Antojitos
2058-1000-SAN JOSÉ
Centralita: 00 506 232 70 11
Correo electrónico:
clcostarica@mtin.es

CHILE

Providencia 2019. Casa D-3
SANTIAGO DE CHILE
Centralita: 00 562 231 09 85
Correo electrónico:
ctchile@mtin.es

CUBA (Sección de Trabajo)

Prado, 360. Esquina a Neptuno
LA HABANA
Centralita: 00 537 866 90 14
Correo electrónico:
ofilabhav@cenai.inf.cub

ECUADOR

C/ La Pinta, 455 y Av. Amazonas
QUITO
Centralita: 00 593 2 265 67 73
Correo electrónico:
constrab.ecuador@mtin.es

ESTADOS UNIDOS

2375, Pensylvania Avenue, N.W.
20037-WASHINGTON D.C.
Centralita: 00 1 202 728 23 31
Correo electrónico: clusa@mtin.es

FRANCIA

6, Rue Greuze
75116-PARIS
Centralita: 00 33 1 53 70 05 20
Correo electrónico:
constrab.paris@mtin.es

ITALIA

(Acreditación en Grecia)
Vía di Monte Brianzo 56
00196-ROMA
Centralita: 00 39 06 68 80 48 93
Correo electrónico:
consejeria@tin.it

LUXEMBURGO

(Sección de Trabajo)
Bd. Emmanuel Servais, 4
2012-LUXEMBURGO
Centralita : 00 352 46 41 02
Correo electrónico :
asabaterg@mtin.es

DIRECCIONES DE INTERÉS

MARRUECOS

Av. Ain Khaloyia Route des Zaers
Dm. 5,300
Souissi-RABAT
Centralita: 00 212 37 63 39 00
Correo electrónico:
constrab.rabat@mtas.es

MÉXICO

Galileo 84, Colonia Polanco
11550-MEXICO D.F.
Centralita: 00 52 55 52 80 41 04
Correo electrónico:
claboral@prodigy.net.mx

PAÍSES BAJOS

(Sección de Trabajo)
Trompstraat, 5
2518-BL LA HAYA
Centralita: 00 31 70 350 38 11
Correo electrónico:
info@claboral.nl

PAÍSES NÓRDICOS

(Acreditación en Suecia, Finlandia,
Noruega, Estonia, Letonia y
Lituania)
Kobmagergade 43, 1º
1150-COPENHAGUE K
Centralita: 00 45 33 93 12 90
Correo electrónico:
ct.dinamarca@mtin.es

PERÚ

(Acreditación en Bolivia)
Choquehuanca 1330-San Isidro
LIMA 27
Centralita: 00 511 212 11 11
Correo electrónico:
clperu@mtin.es

POLONIA (Sección de Trabajo)

Avda. Mtysliwiecka, 4
00459-VARSOVIA
Centralita: 00 48 22 622 42 50
Correo electrónico:
slpolonia@mtin.es

PORTUGAL

Rua do Salitre 1
1269-LISBOA
Centralita: 00 35 121 346 98 77
Correo electrónico:
contralis@mtas.es

REINO UNIDO

(Acreditación en Irlanda)
20, Peel Street
W8-7PD-LONDON
Centralita: 00 44 20 72 21 00 98
Correo electrónico:
constrab.londres@mtin.es

REPÚBLICA DOMINICANA

(Sección de Trabajo)
Av. Independencia, 1205
1205-STO. DOMINGO
Centralita: 00 18 09 533 52 57
Correo electrónico:
slrdominicana@mtin.es

RUMANÍA (Sección de Trabajo)

Strada Tirana, 1
71274-BUCAREST
Centralita: 00 40 21 230 17 39
Correo electrónico:
slrumania@mtin.es

SENEGAL

18-20, Av. Nelson Mandela
2091-DAKAR
Centralita: 00 41 31 357 22 57
Correo electrónico:
constrab.dakar@orange.sn

SUIZA

Kirchenfeldstrasse 42
3005-BERNA
Centralita: 00 41 31 357 22 57
Correo electrónico:
conslab.suiza@mtin.es

UCRANIA

C/ Joriva, 46 (Khoryva, 46)
01901-KIEV
Centralita: 00 380 44 391 30 27
Correo electrónico:
ctucrania@mtin.es

URUGUAY

C/ Palmar, 2276, 2º
11200-MONTEVIDEO
Centralita: 00 5982 408 75 64
Correo electrónico:
olaboral.uy@gmail.com

VENEZUELA

Avda. Principal Eugenio Mendoza,
con 1ª Transversal. Edificio Blan-
co Lara. Piso 1º. Urb. La Cas-
tellana
CARACAS
Centralita: 00 58 212 264 32 60
Correo electrónico:
constrab.venezuela@mtin.es

Elecciones al Parlamento Europeo

El próximo día 7 de junio se celebran en toda Europa elecciones al Parlamento Europeo. He aquí una guía para el voto de los residentes ausentes.



El Boletín Oficial del Estado ha publicado el Real Decreto 482/2009, por el que se convocan elecciones de diputados al Parlamento Europeo, que se celebrarán el domingo día 7 de junio de 2009. En estas elecciones podrán votar desde el extranjero los españoles residentes en el extranjero, inscritos en el Censo de Españoles Residentes Ausentes (CERA).

Las listas del CERA podrán ser consultadas en la Oficina Consular respectiva entre los días 20 y 27 de abril, ambos inclusive. En este plazo, cualquier persona puede presentar la oportuna reclamación administrativa contra su exclusión o inclusión en el Censo, así como actualizar sus datos de inscripción en caso de que hayan cambiado o no sean correctos los que figuren en las listas.

Las Delegaciones Provinciales de la Oficina del Censo Electoral remitirán de oficio a los españoles residentes en el extranjero, inscritos en el CERA, la documentación necesaria para que puedan ejercer su derecho de sufragio desde el exterior.

Estos electores pueden depositar el sobre de votación en la Oficina Consular en que estén inscritos como residentes no más tarde del día 31 de mayo o bien remitirlo por correo certificado no más tarde del 6 de junio. En el sobre de votación, además del certificado de inscripción en el Censo, del sobre cerrado con la papeleta de la candidatura escogida y de la solicitud de reintegro de los gastos de franqueo (en su caso), el elector deberá incluir fotocopia del DNI o del pasaporte, expedidos por las autoridades españolas o, en su defecto, original del certificado de nacionalidad o del certificado

de inscripción como residente en situación de alta en el Registro de Matrícula Consular, expedidos a petición del interesado por la Oficina Consular que corresponda, atendiendo al domicilio del mismo.

Asimismo, si algún elector de entre los señalados anteriormente, se encuentra temporalmente en España durante este proceso electoral, podrá solicitar (al igual que los residentes en territorio nacional) el voto por correo a partir de la fecha de la convocatoria hasta el décimo día anterior a la votación, 28 de mayo, sin que ello suponga su baja en el CERA. Para ello, deberá cumplimentar una solicitud disponible en cualquier oficina de Correos de España y dirigirla a la Delegación Provincial de la Oficina del Censo Electoral de su provincia de inscripción.

C. de E.

Foto: Parlamento Europeo

Chaves Nogales, un periodista moderno

Se cumplen sesenta y cinco años de la muerte de Manuel Chaves Nogales, escritor y periodista renovador, republicano y demócrata.

Venía Manuel Chaves Nogales (Sevilla, 1897-Londres, 1944) de estirpe de

periodistas, oficio en el que se inició muy joven de la mano de su padre, Manuel Chaves Rey, y su tío, José Nogales, director de *El Liberal* en Sevilla. En 1920 publica su primer libro, *Narraciones Maravillosas y biografías ejemplares de algunos grandes hombres humildes y desconocidos*.

A los 25 años, ya casado y con una hija, se traslada a Madrid, donde, como muchos otros jóvenes intelectuales, buscó salida a sus inquietudes. En el *El Heraldo*

llegó a ser redactor jefe, y coincidió con César González Ruano. En 1927, año importante para las letras españolas, Chaves Nogales ganó el premio más prestigioso del periodismo español, el Mariano de Cavia, con el reportaje *La llegada de Ruth Elder a Madrid*, la primera mujer que cruzó en solitario el Océano Atlántico en un avión Junker y que se publicó en el diario ABC en 1928.

Entre 1927 y 1937, Chaves Nogales alcanzó su cenit profesional. En estos años Manuel Chaves Nogales colaboró en *Estampa* y en *La Gaceta Literaria*, y para el *Heraldo* viajó constantemente realizando audaces reportajes. Su entusiasmo por los reportajes sobre la naciente aviación le llevó a embarcarse en arriesgadas peripecias aéreas, incluido un accidentado viaje a



Manuel Chaves Nogales fue un maestro del reportaje.

la URSS que relata en *La vuelta al mundo en avión. Un pequeño burgués en la Rusia roja* (1929). *La bolchevique enamorada* también se inspira en ese viaje. En 1930 vuelve a recorrer Europa, y el resultado son otros libros sobre la revolución soviética: *Lo que ha quedado del imperio de los zares* (1931) y la novela *El maestro Juan Martínez, que estaba allí* (1934).

En 1930 publicó su obra más famosa, una biografía sobre el mítico torero Belmonte: *Juan Belmonte, matador de toros, su vida y sus hazañas*, considerado como uno de los mejores libros taurinos que se han escrito. En 1931, Chaves se convierte en director de *Ahora*, importante diario entonces, ideológicamente próximo a Manuel Azaña, de quien Chaves fue

políticamente partidario. Trabajador incansable, organiza una nueva red de reporteros a escala mundial, él mismo viaja mucho cubriendo acontecimientos que empiezan a convulsionar el mundo. Entrevista a Joseph Goebbels, ministro de Propaganda de Hitler, al que califica en un reportaje de «ridículo e impresentable», y advierte de los campos de trabajo del nuevo fascismo alemán.

Al estallar guerra civil en España, se pone al servicio de la República. Sus ideales eran muy firmes y claros, como demuestran numerosos editoriales suyos, y aguantó hasta que el gobierno abandonó Madrid. Convencido de que ya no podía hacer nada por su país, abandonó España para exiliarse en París.

Él preveía este desenlace y así lo rela-

ta Pio Baroja en sus memorias recogiendo una conversación con Chaves Nogales, a la sazón director de "Ahora" donde colaboraba Baroja. Hablando de la situación política -estamos en 1934- Chaves le dice al escritor vasco:



-“Naturalmente. Usted apenas sale de casa; pero esto marcha mal. Los conservadores y los reaccionarios, que al principio estaban asustados, van ganando terreno. Y, por el otro lado, los comunistas están deseando que haya agitación para ver si dan un golpe al estilo ruso.

-Pues yo estaba sin enterarme.

-En la biguera.

-Evidentemente, en la biguera.

-Pues, amigo mío, no nos permitirán estar en la biguera y como le digo a usted, tendremos que salir corriendo a meternos en algún rincón de París..., si nos dejan.

Después, cuando le veía a Chaves Nogales en París, en 1939, le decía yo:

-Amigo, ¿que olfato!

El contestaba.

No. Es el andar por la calle. Si usted

se mete en su casa, con sus papeles y sus libros ¿Qué se va usted a enterar de lo que ocurre en el mundo? Naturalmente, nada.” (Pio Baroja. Desde la última vuelta del camino. La intuición y el estilo. XVII. Caro Raggio Editores. (Pags 349-350) Madrid 2006.)

Convencido demócrata, trabajó incansablemente contra el fascismo que amenazaba Europa durante su exilio



Chaves Nogales con Niceto Alcalá Zamora e itinerario de sus reportajes para Heraldo de Madrid.

en París, colabora en diarios hispano-americanos, en medios franceses como *Cooperative Press Service*, *L'Europe Nouvelle* y *Candide*. Desde el despacho de su apartamento en el barrio parisino de Montrouge organiza una publicación artesanal que explica lo que ocurre en España para los exiliados usando las noticias que traían los propios exiliados que llegaban a Francia.

Escribe su testimonio de la guerra civil, con el título de *A sangre y fuego. Héroe, bestias y mártires de España* (publicado en Chile en 1937). Hastiado de la violencia por ambas partes, esta obra es un impresionante alegato contra las brutalidades de la guerra, incluidas las del bando republicano. En la obra mencionada, afirma que «la crueldad y la estupidez se enseño-

reaba entonces de toda España», que él atribuye «a la peste del comunismo y del fascismo» a partes iguales. Su diagnóstico es que la suicida apuesta de la España de entonces por los totalitarismos se debe al «miedo de los sectarios al hombre libre e independiente. La causa de la libertad entonces en España no había quien la defendiera». Y concluye amargamente: «Yo he querido permitirme el lujo de no tener ninguna solidaridad con los asesinos: para un español quizá sea eso un lujo excesivo».

Chaves Nogales se había ganado un puesto en las listas de la Gestapo alemana y, en 1940, cuando las tropas alemanas se acercaban a París, emprendió rumbo a Londres donde no tardó en retomar su actividad periodística. Dirigió *The Atlantic Pacific Press Agency*, escribía su propia columna en el *Evening Standard* y colaboró con la BBC en sus servicios extranjeros.

Su mujer, su hijo y sus tres hijas emprendieron el viaje de regreso a España en 1940, huyendo de la invasión de Francia por parte de las tropas alemanas. Chaves Nogales vivió solo en Londres cuatro años luchando contra los extremos de la derecha y de la izquierda. Murió en mayo de 1944, sobrevivió a lo bombardeos de Londres pero lo fulminó una peritonitis con solo 46 años de edad.

Chaves Nogales fue, tal vez, el primer periodista español, que sin abandonar de todo el estilo literario decimonónico de la prensa, se lanza al reportaje como género más moderno del periodismo. Intuye que el periodismo del siglo XX es el de “yo estuve allí y lo cuento”. Ese espíritu pionero se complementa con su hábil y preciso manejo del idioma y un atractivo trasfondo entre escéptico y melancólico.

Carlos Piera.



Monedas republicanas del Consejo de Asturias y León emitidas en Gijón en 1937.

La historia en metálico

Cada vez son más comunes, por más económicas, las exposiciones virtuales, como esta del fondo numismático del Banco de Santander.

La Fundación Banco de Santander, en colaboración con el Museo Arqueológico Nacional, ha llevado a su página Web (www.fundacionbancosantander) su colección inédita de monedas. Casi 1000 piezas numismáticas que abarcan tres milenios de historia. La Fundación ha editado también esta extraordinaria colección en DVD.

Este proyecto cultural permite observar y estudiar piezas que van desde dracmas acuñadas en el siglo III a.C. por las colonias griegas de la

Península hasta la desaparecida peseta, pasando por acuñaciones cartaginesas, sestercios romanos, visigodos, doblas árabes, monedas de los reinos cristianos, maravedíes...

Fue en Lidia, al oeste de Asia Menor, donde surgió en el siglo VI a. C. la moneda acuñada: generalmente un disco de metal en el que aparece un motivo por el que la autoridad emisora garantiza su valor y peso. Exigida por un comercio creciente, las transacciones premonetarias en piezas y lingotes de metal dieron paso a las primeras acuñaciones monetarias. El nombre viene del latín "moneta", apodo que designaba

a la Diosa Juno, en cuyo templo romano se acuñaba.

Leonardo Da Vinci trató de reemplazar el amartillamiento en caliente por el corte de discos metálicos lisos con el espesor deseado por el emisor, y reunió en una sola máquina las dos operaciones básicas de corte y acuñación para la Ceca Vaticana.

La numismática es la ciencia que trata del conocimiento de monedas y medallas, y en su sentido general comprende el estudio, colección y clasificación de símbolos y medios de cambio. Las monedas son auténticos documentos que jalonan la historia de la humanidad y del comer-



La colección de la Fundación Santander comprende más de mil monedas de los últimos 2.500 años.



Imitación
ibérica de un drac-
ma griego de plata
S. III. o II AC.



Dracma
griego de
plata. Siglo
III A.C.
Ampurias.

cio: nos hablan de la formación y caída de imperios, de la arquitectura y la escultura, guerras y sucesión cronológica de gobiernos y gobernantes.

La Fundación Banco Santander nos ofrece una galería multimedia que permite observar al detalle cada moneda, mediante un proceso de segmentación fotográfica y un poderoso zoom que permite apreciar al detalle cada una de las piezas. Su colección es también un repaso a la historia de la Península y sus pueblos. Esta valiosa muestra está al alcance de un clic en la mencionada página Web.



Detalle de imitación de tremis romano. Oro. Visigoda. S. VI d C.



Cuartillo de Felipe II. Cuenca 1592.



Silicua reducida de plata. Juliano II S. IV d. C.



Bicicletas para el verano

Empieza la temporada ciclista, a menudo polémica por ciertas sustancias, pero cada vez más espectacular gracias a la televisión y a los magníficos corredores que da nuestro país.

Aunque cada vez hay carreras más pronto, el ciclismo de verdad empieza a aparecer con la primavera. Cuando salgan estas líneas se estará disputando la primera de las tres grandes vueltas: el Giro de Italia, entre el 9 y el 31 de mayo, con salida en Venecia y llegada a Roma. Se trata este año del centenario del primer giro, en 1909, aunque en realidad se han disputado 92 ediciones. Para la ocasión se ha montado un giro un poco conmemorativo con muchos Apeninos y dos eta-

pas por las montañas austriacas y más contrarreloj de lo habitual. Todo apunta a una victoria italiana, con los Basso, Di Luca, Garzetti, Cunego y Rebellin entre otros. El resucitado Lance Armstrong encabezará en equipo Astaná, supliendo al campeón Alberto Contador que se reserva para el Tour de Francia. Lo de Armstrong en el Giro va a ser la prueba del algodón, para ver si está a la altura a sus 38 años y según vaya en el Giro diseñarán el resto de su temporada habida cuenta de las suspicacias que hay para con él en Francia. La prueba italiana contará con tres equipos españoles: el Caisse d'Éparg-

ne, a pesar del nombre, la mayoría de sus corredores son españoles así como su director. A la hora de redactar estas líneas no se sabe si su líder natural, el murciano Alejandro Valverde, encabezará la escuadra. El Xacobeo Galicia que dirige Álvaro Pino llevará un puñado de jóvenes a foguarse y a tratar de sacar alguna etapa. A última hora el Fuji-Servetto (licencia suiza, pero con mayoría de españoles) de Sabino Angoitia ha sido invitado a participar. En la prensa italiana se habla mucho de Carlos Sastre, último ganador del Tour y de su nuevo equipo el suizo Cervélo, en el que cuenta con el sprin-



Alejandro Valverde y Alberto Contador dos de nuestros primeros espadas sobre la bicicleta.



Izquierda: Samuel Sánchez, campeón olímpico, con Alessandro Ballan, campeón del mundo. Derecha Contador Sastre y Armstrong

ter noruego Thor Hushovd y un grupo de jóvenes ciclistas de medio mundo. Sastre apuesta en principio por Giro, Tour y Campeonato del Mundo. Esta última prueba, con varios campeones españoles en la última década, amenaza este año a la Vuelta a España, al celebrarse en fechas muy próximas.

El Tour, la más grande carrera ciclista, se celebrará entre el 4 y el 26 de julio con salida en Mónaco y llegada a París. Tiene este año algunas peculiaridades dignas de mención, como la subida al Mount Ventoux; la penúltima jornada, antes del paseo por los Campos Elíseos. Dos etapas en España, entre Girona y Barcelona y la siguiente entre la capital catalana y Andorra. Vuelve, después de cinco años, la contrarreloj por equipos, que se disputará el 7 de julio en Montpellier sobre 38 kilómetros.

Solo dos equipos españoles -Euskaltel y Caisse d'Epargne- participarán en el

Tour, aunque hay muchos corredores españoles en otros equipos, como el tres veces campeón del mundo, el cántabro Oscar Freire que correrá con el Rabobank holandés, su equipo desde hace seis años. El ya citado Alberto Contador parece que compartirá liderazgo en el Astaná de Kazajstan junto con Lance Armstrong.

La Vuelta a España 2009 va estar un tanto comprometida por la proximidad del campeonato de mundo a celebrar en . También tiene curiosidades esta edición de la vuelta con las cuatro etapas iniciales en Holanda, la última de ellas y la más larga de la ronda con final en Lieja (Bélgica). Una etapa con sabor a clásica: 224 kilómetros. Lieja es la única ciudad de Europa que tendrá con ello el privilegio de haber sido sede de etapa de Giro, Tour y Vuelta. Un homenaje de la Vuelta a los miles de descendientes de emigrantes espa-

ñoles residentes en la ciudad y en su provincia.

La Vuelta a España de este año se desarrollará sobre todo por el litoral mediterráneo, Andalucía y la zona centro con final en Madrid el domingo 20 de septiembre. Es una vuelta para escaladores, con un fin de semana espeluznante (11-12 y 13 de septiembre). Tres etapas con dos puertos de categoría especial y cinco de primera con subidas inéditas al Puerto de Velefique y al observatorio de Calar Alto.

Empieza el espectáculo. La serpiente multicolor -ese viejo tópico- ya se arrastra por Europa: demarrajajes, escapadas, pájaras, "sprints", abanicos. Esperando que los casos de dopaje no ensucien la temporada y que los nuestros lo hagan tan bien como suelen últimamente.

Gastón Churrua



SERENÍSIMOS MAESTROS

La Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, con el patrocinio de una importante fundación financiera, acaba de abrir sus salas a una selección de 52 obras de maestros venecianos del siglo XVIII, como Ricci, Pellegrini, Tiépolo, Zucarelli, Canaletto y Guardi, que constituyen un espejo fascinante de lo que fue el tránsito artístico del barroco al neoclasicismo. Venecia había sido una potencia económica y cultural durante el siglo XVI, con Tiziano, Tintoretto y Veronés, como sus más altas figuras. El arte veneciano resurge en el siglo XVIII, precisamente el periodo que abarca la presente exposición.



EL JARDÍN DE LOS CEREZOS

Una propietaria rural va viendo impotente cómo se va desmoronando su hacienda. Sobre este argumento se va articulando la obra maestra de Antón Chéjov, *El jardín de los cerezos*, que con otras de Shakespeare conforma el revolucionario The Brigde Projeit, que desde abril se realiza en el escenario del madrileño teatro Español. Dirigido por Sam Mendes y el actor Kevin Spacey, el proyecto se inicia con la representación de la obra de Chéjov. Encabezados por el británico Simon Russell, la irlandesa Sinéad Cusack y el norteamericano Ethan Hawke, todo el elenco procede de la Royal Shakespeare Company.



LA IRLANDA DE TORRES GUERRERO

Desde los primeros días de abril puede contemplarse en la sala madrileña *La buga del Lobo*, la exposición de nuestro colaborador Pablo Torres Guerrero "Rincones de Irlanda". La muestra se compone de 15 fotografías de gran formato, que muestran lo más representativo de la llamada Isla Verde. A lo largo de los dos últimos años el joven fotógrafo ha viajado exhaustivamente a lo largo y ancho de Irlanda, y fruto de esta dedicación son sus miles de fotografías de las que ha seleccionado las que ahora se cuelgan en la sala madrileña; estampas melancólicas que nos muestran espacios con identidad propia.



LA PASIÓN DE ANA MARÍA "ALIAS" VEGA

El sitio de privilegio que hoy ocupa Pasión Vega en el mundo musical español, con tres Discos de Oro encadenados y una creciente tropa de admiradores en las dos orillas de la lengua, es fruto de su voz privilegiada, de su talento y de su pasión por su trabajo. La han llamado extraterrestre, voz de seda y la nueva Concha Piquer, un honor que le abrumba. Madrileña de nacimiento –sólo tiene 32 años–, se crió al socaire de los influjos musicales de su Málaga adoptiva, donde comenzó una carrera meteórica que la convirtió en la Pasión Vega que es hoy, la gran estrella de una música que se nutre de unas letras pasionales.

CORAZÓN DE NAPALM

Hijo de una familia destruida, Fede acaba de abandonar la infancia para convertirse en un adolescente problemático. Sin saber muy bien por qué, un día se escapa de la casa de su padre y su madrastra, tratando de emular a un héroe tan poco recomendable como Sid Vicious, líder de los Sex Pistols. Pero las nuevas sendas vitales por la que comienza a transitar le conducen, en un viaje de ida a vuelta, al hogar de su madre. Paralelamente transcurre la vida de Marta, una pintora especializada en pintar para sus maestros y en crear obras firmadas por un chino inexistente. En buen día, Clara Usón, la autora de esta novela, reúne a los dos

personajes en una situación que, pese a su evidente artificiosidad, le permite ir desgranando con cierta escéptica ironía sus propias opiniones sobre la miseria del mundo del arte y sobre todo lo humano y lo divino.

Sin que la autora se acerque al poderío narrativo y a la sabiduría que despliega el novelista

canadiense Robertson Davies en su última novela aparecida en España, Lo que arraiga en el hueso, si hay que reconocerle una indudable capacidad narrativa, un reconfortante sentido del humor y una infrecuente capacidad para la creación de personajes. Galardonada con el prestigioso Premio Biblioteca Breve, Corazón de Napalm, es algo más que la conmovedora historia de amor de un niño por su madre y la radiografía de desolador mundo del arte. Es una narración digna, original, escéptica y llena de ternura.

Selección Premio Biblioteca Breve 2009

Clara Usón
Corazón de napalm



LA MIRADA PROFUNDA DE CASTRO PRIETO

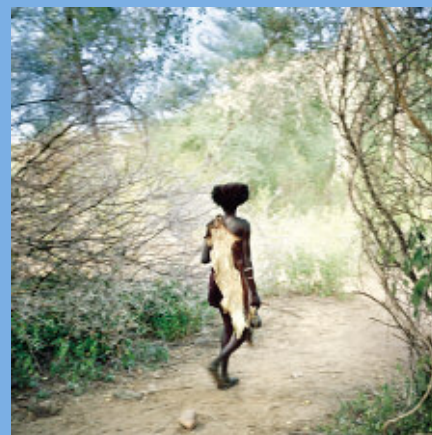


"Sheik Hussein" 2005

Quizás la mejor exposición fotográfica de la presente temporada artística madrileña sea Etiopía, de Juan Manuel Castro Prieto. La muestra, que se exhibe en el Centro de Arte Fernán Gómez (antiguo Centro Cultural de la Villa) es el resultado de cuatro viajes por el país entre 2002 y 2006, en los que el fotógrafo ha utilizado cámaras de diversos formatos, desde 6x6 hasta 20x25. Pero, pese a la lejanía del país de Haile Selassie, Castro Prieto nunca se aleja de sí mismo. Observando los personajes que habitan este país de cautivante belleza, agraviado por la menesterosidad, la guerrilla y el desapego de los poderosos, uno cree percibir las mismas miradas que atrapó el fotógrafo entre las gentes de Cespadosa y las que pueblan el universo visual de sus trabajos en Perú. En la mirada de Castro hay respeto, profundidad y sabiduría. En sus fotografías late siempre la sorpresa y la fascinación de los otros, de las personas que va encontrando en sus largos y apasionados periplos por el mundo. Este episodio etíope no deja de ser otra etapa del viaje del fotógrafo a las profundidades de su propia memoria personal, en su arriesgado peregrinaje al corazón de las tinieblas.



"Joven de Dimeka" 2005



"Bull Jumping Turmi" 2006



Panorámica de Ferreira do Valadouro. (Daniel Moreno)

O Valadouro: en el corazón de A Mariña

En donde un día, por un lugar llamado A Rabia, se escapó el mar, en el norte de la provincia de Lugo, se encuentra O Valadouro.

Apenas visible para quien se dirige a la costa cantábrica de la que dista poco más de una decena de kilómetros, entre la suavidad rotunda de las montañas que le rodean, vigilado en la distancia por la Serra do Xistral, se abre este espacio lleno de paisajes y carácter. Prados, bosques de pinos y eucaliptos, todo vegetación, y el Río Ouro que atraviesa el valle; identidad propia de sus vecinos por la que se les reconoce, y que es orgullosamente local, aunque dispuesta para aquellos que quieran incorporarse a su vida y desconfiada de los que atropellan sus ritmos. Quien observa algunas reglas nunca explicadas pero inteligibles y no quiebra un modo de vivir que es propio, acaba por hacerse un sitio allí para siempre.

Por el valle – dividido artificialmente entre los ayuntamientos de O Valadouro y Alfoz – se esparcen hasta diecinueve parroquias con sus diseminados barrios, surcado por multitud de pequeñas carreteras que lo conectan

en toda su geografía. La villa de Ferreira es su centro (en su emblemática plaza todos los sábados se celebra un mercado que merece visitarse, aunque ya no tenga el esplendor del pasado) donde se concentran la mayor parte de los locales hoteleros, comerciales y de diversión; núcleo que le da cohesión y también de donde parten, a modo de radios, las vías que conectan en apenas unos minutos O Valadouro con las muchas y excelentes playas de A Mariña de Lugo.

Difícilmente se da con un enclave en situación más privilegiada; resguardado de las amenazas del turismo masivo e impersonal (y de lo irreversible del urbanismo voraz) pero, a la vez, con rápido y fácil acceso por carretera al mar y a la montaña, al gentío y a la marcha de localidades más potentes pero también a parajes donde perderse de la compañía de los demás cuando lo que se quiere es sosiego.

Reconocible a primera vista, en una parte destacada del valle se levanta la Torre Fortaleza do Mariscal Pardo de Cella que mira, ya en el contorno, al pico de A Frouseira; ambos enclaves son esenciales en la peripetia de este



Pozo da Onza. (Daniel Moreno)



O Castro y A Frouseira. (Miguel Vila)



Vista del Valle. (Olvido Camarero)

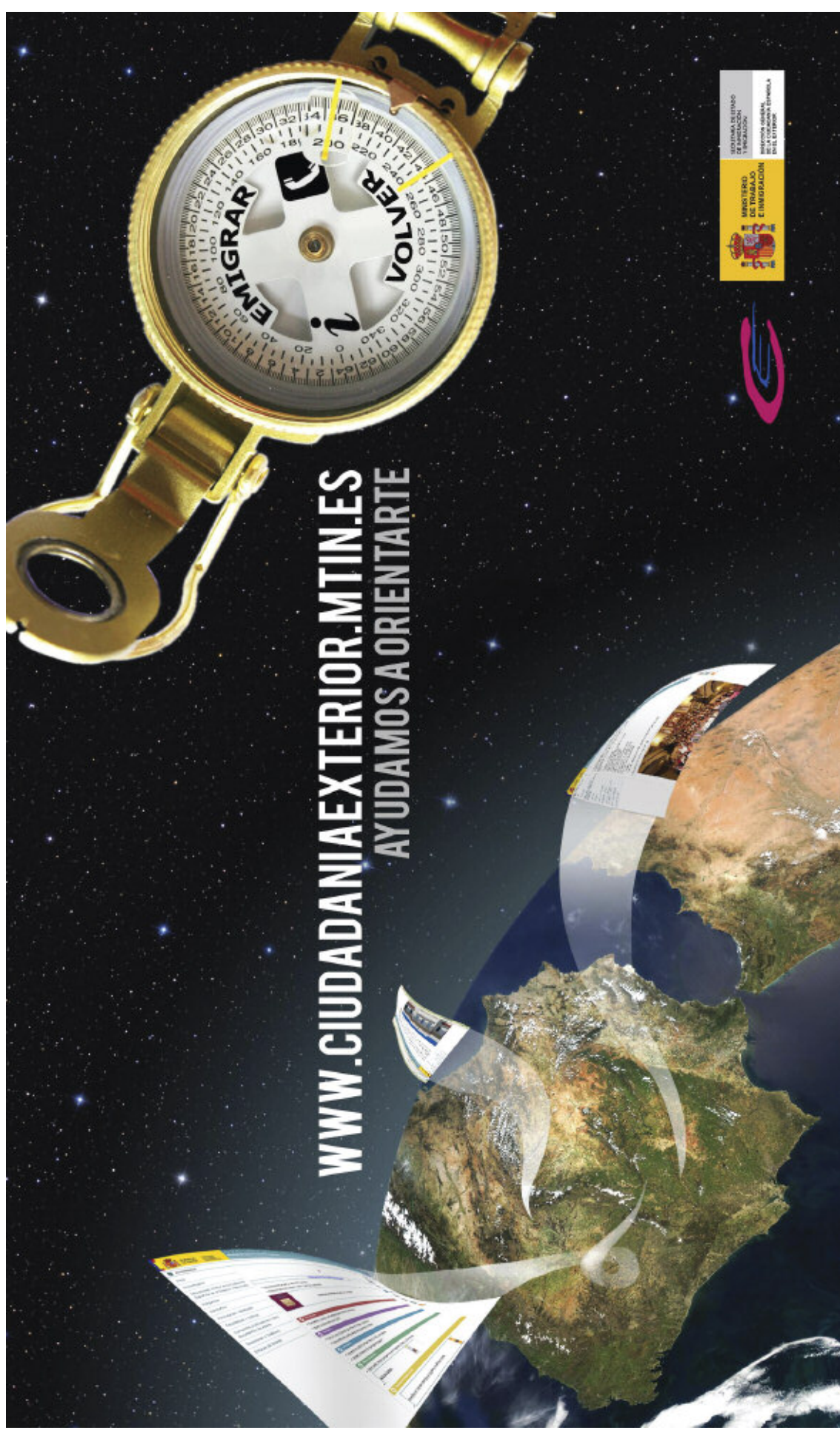
noble del siglo XV cuya oposición a los Reyes Católicos le costó, literalmente, la cabeza, dando lugar a una leyenda de resistencia que permanece intacta aunque en algún tiempo también se asoció a malévolas historias, hoy ya para siempre desmentidas, en injusto desdoro del prestigio de las gentes de O Valadouro. Al pie de la Fortaleza, se encuentra Finca Galea, espacio hídrico abierto al público, construido por el esfuerzo del hombre y en el que se puede encontrar un viejo pazo a cuyo pie se ha recuperado un hermoso molino, una barca de piedra que flota, un lago para enamorados y otros ingenios asociados al agua tan presente en la vida de este valle. Más atractivos encierra O Valadouro que apenas se apuntan en este apresurado recorrido: en cuanto a su patrimonio monumental, vestigios románicos en la Capilla de

Santa Filomena, numerosas iglesias extendidas por todo el valle, cruceiros y, ya en arquitectura civil, algunos hermosos Pazos, entre ellos el de Gradaille del XVIII; en lo que atañe al esparcimiento, se trazan rutas asequibles para los aficionados al paseo a pie o en bicicleta y, en el verano, además de verbenas en cada una de sus parroquias con ocasión de las fiestas patronales, en O Curro de Santo Tomé tiene lugar una Rapa Das Bestas. El ascenso a cualquiera de sus altos, garantiza perspectivas muy sugerentes del valle.

Y, esto es Galicia, también se detecta la memoria de la emigración, siempre viva, muy presente, en el imaginario colectivo de los ciudadanos de Valadouro. En Cuba existe desde hace más de un siglo la “Sociedad Valle de Oro” con panteón propio en el habanero cementerio de Colón y que prestó una impagable contribución a la extensión de la enseñanza valadourense con la construcción de escuelas y a la restauración de no pocas de sus iglesias y con otras obras filantrópicas. Asimismo, a lo largo del paisaje del valle se hace visible en muchas edificaciones el impacto llegado en forma de remesas de sus muchos emigrantes a Europa a partir de los años sesenta del pasado siglo.

O Valadouro, para fortuna de quienes nos sentimos parte suya, íntimamente ligados a este territorio por más distancia física que nos separe de él, detenta rasgos singulares en su geografía y en su personalidad; marcas propias que se esconden a la mirada más superficial pero que imantan para siempre a quien las sabe escudriñar con la necesaria inteligencia.

César Mogo



WWW.CIUDADANIAEXTERIOR.MTIN.ES
AYUDAMOS A ORIENTARTE

